

УДК 316
ББК 60.54
К82

Переводчик Валерия Башкирова
Редактор Ольга Бараш

Криадо Перес К.

К82 Невидимые женщины: Почему мы живем в мире, удобном только для мужчин. Неравноправие, основанное на данных / Кэролайн Криадо Перес ; Пер. с англ. — М. : Альпина Паблишер, 2020. — 496 с.

ISBN 978-5-9614-3762-1

Представьте себе мир, где врач, сам того не ведая, выписывает препарат, который вам вреден; где вероятность получения вами серьезных увечий в случае автомобильной аварии на 47% выше, чем у другой половины человечества; где ваш домашний труд после напряженного рабочего дня мало кто замечает и ценит. Знакомая картина? Значит, вы, скорее всего, женщина. Кэролайн Криадо Перес вскрывает в книге серьезную проблему, напрямую влияющую на здоровье и благополучие женщин: разработчики различных продуктов и технологий опираются на данные, собранные о человеке, где «человек» по умолчанию «мужчина». Женщины же с их особенностями и потребностями остаются незамеченными. Автор обходит стороной глубокие дебаты о природе современного феминизма, но представляет бесспорные факты дефицита гендерных данных в самых разных областях — от политики и медицинских исследований до технологий, трудовых отношений, планирования городского пространства и медиа.

Эта блестящая книга, получившая множество престижных наград, доказывает необходимость перемен и заставляет взглянуть на устройство нашего мира по-новому.

УДК 316
ББК 60.54

Все права защищены. Никакая часть этой книги не может быть воспроизведена в какой бы то ни было форме и какими бы то ни было средствами, включая размещение в сети интернет и в корпоративных сетях, а также запись в память ЭВМ для частного или публичного использования, без письменного разрешения владельца авторских прав. По вопросу организации доступа к электронной библиотеке издательства обращайтесь по адресу mylib@alpina.ru.

© Caroline Criado Perez, 2019
© Sophie Harris, дизайн обложки
© Издание на русском языке, перевод, оформление.
ООО «Альпина Паблишер», 2020

ISBN 978-5-9614-3762-1 (рус.)
ISBN 9781784741723 (англ.)

СОДЕРЖАНИЕ

Предисловие.....	11
Введение. По умолчанию — мужчины	17
Часть I. Повседневная жизнь	51
Глава 1. Уборка снега и сексизм.....	52
Глава 2. Писсуары и гендерное равенство.....	74
Часть II. На рабочем месте	101
Глава 3. Долгая пятница	103
Глава 4. Миф о меритократии.....	133
Глава 5. Эффект Генри Хиггинса	160
Глава 6. Дешевле пары туфель	180
Часть III. Техника и технологии	201
Глава 7. Теория плуга.....	203
Глава 8. Универсальный (мужской) размер	220
Глава 9. Море чуваков	236
Часть IV. У врача	267
Глава 10. Лекарства, которые не лечат	269
Глава 11. Синдром Йентл.....	298

Часть V. Общественная жизнь	321
Глава 12. Бесплатный ресурс	323
Глава 13. Кошелек и бумажник	342
Глава 14. Права женщин — права человека	356
 Часть VI. Когда случается беда	385
Глава 15. «Мы» — значит мужчины?	387
Глава 16. Вас убьет не стихия	396
 Послесловие	414
Благодарности	425
Примечания	428